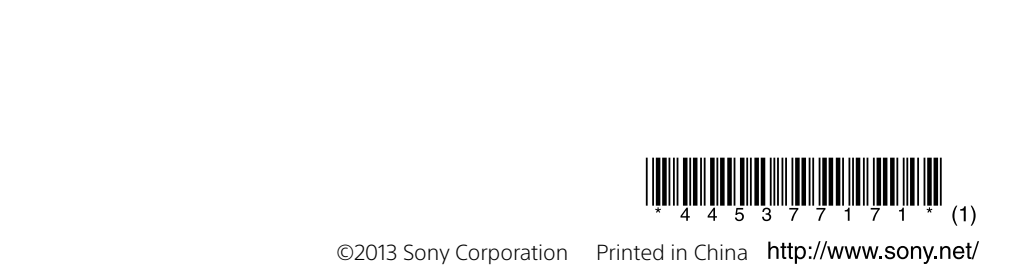


# Personal Audio System

### Bruksanvisning



### ZS-PE40CP

# VARNING

**Utsätt inte den här apparaten för regn eller fukt för att undvika risk för brand eller elstötår.**

Utsätt inte apparaten för droppande vätska eller stänk, och ställ inte vätskefyllda behållare som t.ex. blomvaser ovanpå apparaten, eftersom det kan leda till brand eller elstötår.

Strömmen till den här apparaten bryts med hjälp av stickkontakten, så anslut apparaten till ett lättåtkomligt vägguttag. Om apparaten börjar bete sig konstigt på något sätt så dra genast ut stickkontakten ur vägguttaget.

Även om du har slagit av strömmen på enheten är den inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till ett vägguttag.

Installera inte anläggningen i ett slutet utrymme som t.ex. i en bokhylla eller inuti ett skåp.

Alltför högt ljudtryck från hörlurar kan orsaka hörselskador.

Utsätt inte batterierna (reservbatterier eller installerade batterier) för höga temperaturer, som t.ex. solljus, eld eller liknande under en längre tid.

Märkplattan sitter på undersidan.

**Att observera för kunden: följande information gäller endast för produkter som säljs i länder där EU-direktiv gäller.**

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produkternas överensstämmelse, grundar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service och garantiändran, vänligen se de adresser som finns i de separata service och garantihandlingarna.

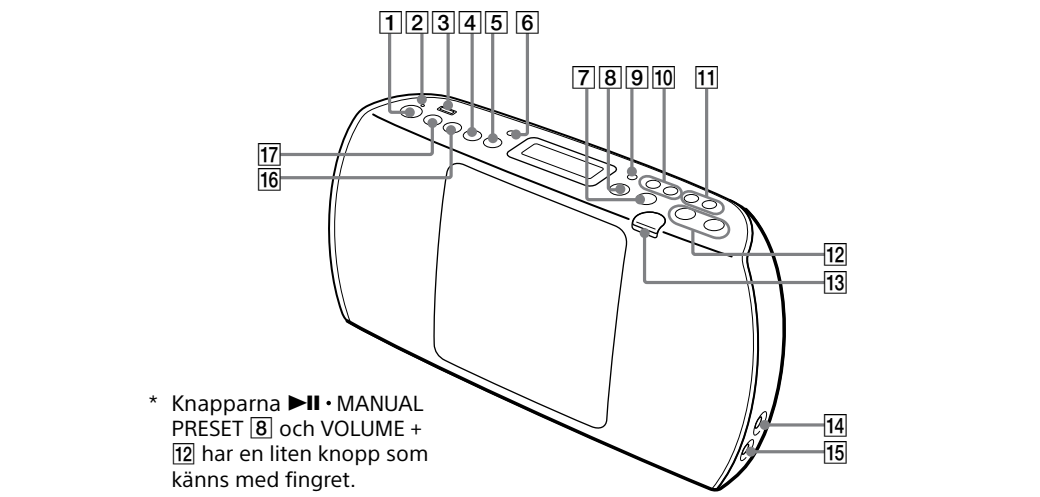
**Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)**

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

4-453-771-71(1)

## Var kontrollerna sitter

Numren som används för namnen på knapparna och uttagen i nedanstående figur används även i alla manöverbeskrivningar i fortsättningen.



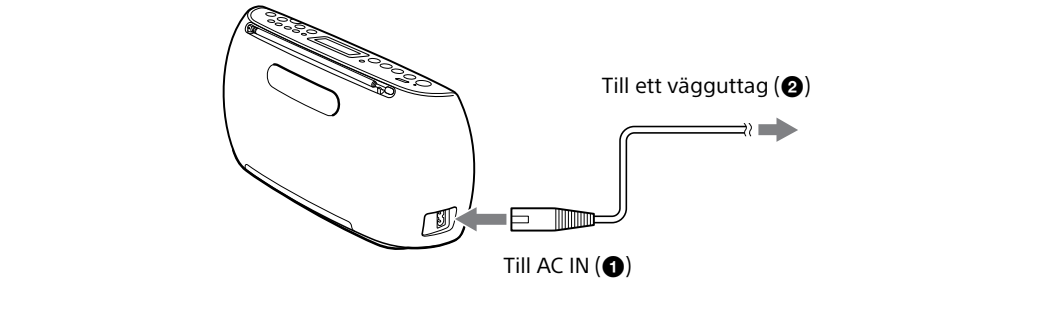
\* Knapparna ►► • MANUAL PRESET [8] och VOLUME + [12] har en liten knapp som känns med fingret.



## Strömförsörjning

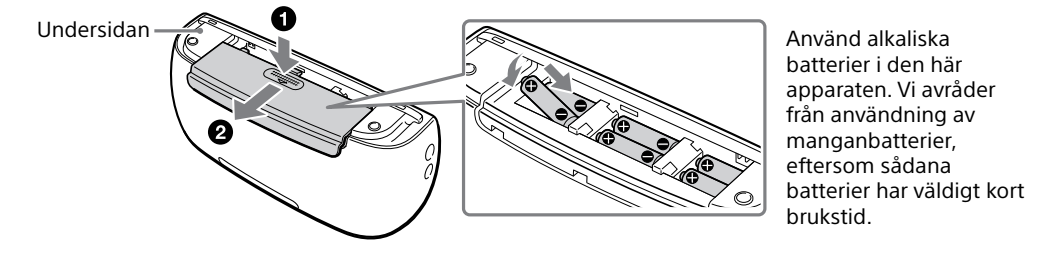
**För att driva apparaten med nätström**

Anslut nätkabeln till anläggningen (1) och till ett vägguttag (2).



**För att driva apparaten på batteri**

Sätt i sex R6-batterier (storlek AA; medföljer ej) i batterifacket. Koppla loss nätkabeln både från apparaten och från vägguttaget när apparaten ska drivas på batteri.



**Observera**  
Byt ut batterierna när OPR/BATT-indikator [2] blir svag, eller när anläggningen inte går att använda längre. Byt ut alla batterierna mot nya. Glöm inte att ta ut alla eventuella CD-skivor och koppla bort alla USB-enheter från anläggningen innan du byter batterier.

**För att använda strömhanteringsfunktionen**

Den här anläggningen är försedd med en automatisk standbyfunktion. När den funktionen är aktiverad går anläggningen automatiskt över i standbyläge efter ungefär 20 minuter om man inte gör något med den och det inte matas ut några ljudsignaler. För att slå på respektive stänga av beredskapsläget trycker man på DISPLAY/ENTER [9] och ►► [10] samtidigt. Varje gång man trycker på knapparna visas "AUTO STANDBY ON" respektive "AUTO STANDBY OFF" på displayen.

- Observera**
- Meddelandet "STANDBY" börjar blinka på displayen ungefär 2 minuter innan anläggningen går över i beredskapsläge.
- När nätkabeln är ansluten visas "STANDBY" på displayen i standbyläget.
- Den automatiska standbyfunktionen fungerar inte i FM/AM-läget.

## Innan du börjar använda anläggningen

**För att slå på och stänga av anläggningen**

Tryck på OPERATE [1]. Det går även att slå på apparaten med hjälp av direktpåslagningsfunktionen (se nedan).

I den här bruksanvisningen beskrivs huvudsakligen de olika manövrerna när funktionen för direkt påslagning används.

**För att använda funktionen för direkt påslagning**

Tryck på USB [17], CD [16], RADIO FM/AM [4] eller AUDIO IN [5] medan anläggningen är avstängd. Anläggningen slås på direkt med valt funktionsläge inställt.

**För att justera volymen**

Tryck på VOLUME + eller – [12].

Volymen för den här anläggningen går att ställa in stegvis från 0 till 31. För det 31:a steget visas "VOL MAX".

**För att lyssna genom hörlurar**

Anslut hörlurarna till ♪ (hörlurs-)uttaget [14].

## Grundläggande användningssätt

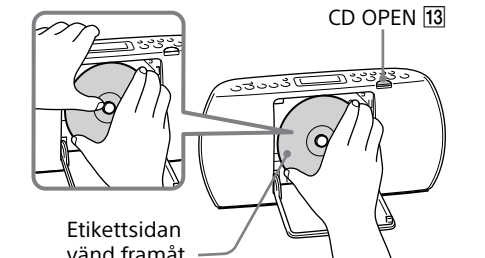
## För att spela musikskivor

Följande sorters skivor går att spela i den här anläggningen.

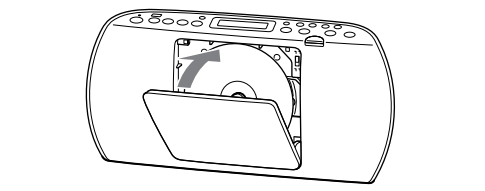
- Ljud-CD-skivor som innehåller CD-DA-spår som är inspelade i CD-DA-skivformat
- CD-R/CD-RW-skivor som innehåller MP3-ljudfiler eller WMA-ljudfiler som är inspelade enligt ISO 9660 Nivå 1/Nivå 2 eller Joliet

- Tryck på CD [16] för att gå över till CD-läget.
- Tryck på CD OPEN [13], och lägg i en skiva i CD-facket med etikettsidan vänd utåt.

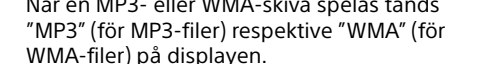
Tryck försiktigt mitt på skivan tills den klickar till på plats.



Etikettsidan vänd framåt



- Stäng luckan till CD-facket.



- Tryck på ►► [8] för att starta uppspelningen.

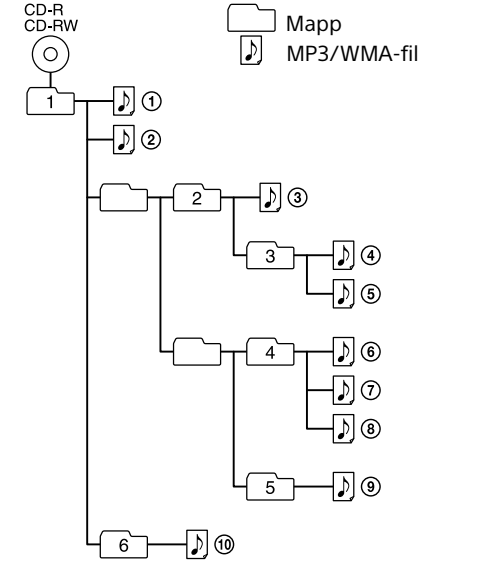
När en MP3- eller WMA-skiva spelas tänds "MP3" (för MP3-filer) respektive "WMA" (för WMA-filer) på displayen.

<b>Ljud-CD</b>
Spårnummer      Speltid
<b>MP3/WMA-skiva</b>
MP3/WMA-filnummer
Först visas mappnamnet*1 och lättiteln*2, och därefter visas speltiden*3.
*1 Om det inte finns någon mapp visas "ROOT" på displayen.
*2 Om det inte finns någon lättitel bland ID3- eller WMA-tagginformationen visas "NO TITLE".
*3 Om speltiden överskrider 100 minuter visas "----:--" på displayen.

<b>Övriga manövrer</b>	
<b>För att Pausa uppspelningen</b>	Tryck på ►► [8]. Tryck en gång till på knappen för att fortsätta med uppspelningen.
<b>Stoppa uppspelningen</b>	Tryck på ■ [7]. När man trycker på ►► [8] efter det att uppspelningen har stoppats, startar uppspelningen om från början på det spår (eller den MP3/WMA-fil) som spelades senast (återupptagen uppspelning).
<b>Avbryta funktionen för återupptagen uppspelning</b>	Tryck två gånger på ■ [7]. När man trycker på ►► [8] efter att ha avbrutit den upprepade spelningen, startar uppspelningen om från början på det första spåret/den första filen.
<b>Välja mapp på en MP3/WMA-skiva</b>	Tryck på TUNE/□ (mapp) + eller – [11].
<b>Välja spår/fil</b>	Tryck på ◀◀ eller ▶▶ [10]. Håll ◀◀ eller ▶▶ [10] intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe. När man letar efter ett visst ställe i pausläge trycker man på ►► [8] för att starta uppspelningen när önskat ställe har hittats.
<b>Hitta ett visst ställe i ett spår/en fil</b>	Håll ◀◀ eller ▶▶ [10] intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe. När man letar efter ett visst ställe i pausläge trycker man på ►► [8] för att starta uppspelningen när önskat ställe har hittats.

### Exempel på mappstruktur och uppspelningsordning

Mapparna och filerna spelas upp i följande ordning:



**Att observera angående MP3/WMA-skivor**

- När en sådan skiva läggs i läser anläggningen in alla filerna på skivan. Under den tiden visas "READING" på displayen. Om det finns många mappar eller andra filer än MP3/WMA-filer på skivan kan det ta lång tid innan uppspelningen startar, eller innan nästa MP3/WMA-fil börjar spelas.
- Vi rekommenderar att du undviker att lagra andra filer än MP3/WMA-filer eller onödiga mappar när du skapar MP3/WMA-skivor.
- Under uppspelningen hoppas mappar som inte innehåller några MP3/WMA-filer över.
- Den här anläggningen har stöd för följande ljudformat:
  - MP3: Filtillägg: ".mp3"
  - WMA: Filtillägg: ".wma"Observera att även om en fil har rätt sorts filtillägg men filen faktiskt är skapad i ett annat ljudformat, kan det hända att det bara matas ut störningar eller att det blir fel på apparaten.
- Formatet MP3 PRO stöds ej.
- WMA-filer som är kodade i formaten WMA DRM, WMA Lossless och WMA PRO går inte att spela i den här anläggningen.
- I följande fall kan den här anläggningen inte spela ljudfilerna på en skiva:
  - Om det totala antalet ljudfiler överskrider 511.
  - Om det totala antalet mappar per skiva överskrider 511.
  - Om antalet nivåer i filkatalogen (mappdjupet) överskrider 8 (inklusive rotmappen).
- Mappnamn och filnamn går att visa med upp till 32 tecken på displayen, inklusive citationstecken.
- Tecken och symboler som inte går att visa visas som "-".
- Den här anläggningen följer version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 för ID3-taggetformat för MP3 filer och WMA-taggetformat (enligt ASF-specifikationerna (Advanced Systems Format)) för WMA-filer. Om en fil innehåller ID3- eller WMA-tagginformation visas lättiteln, artistnamnet och albumnamnet på displayen. Om en fil saknar ID3- eller WMA-tagginformation visas följande information på anläggningens display:
  - Filnamnet i stället för lättiteln.
  - Meddelandet "NO ARTIST" i stället för artistnamnet.
  - Meddelandet "NO ALBUM" i stället för albumnamnet.
- ID3-tagginformation går att visa med upp till 64 tecken, och WMA-tagginformation går att visa med upp till 32 tecken på displayen.

## För att lyssna på musik i en USB-enhet

Det går att lyssna på ljudfiler som är lagrade i en USB-enhet (en digital musikspelare eller ett USB-lagringsmedium). Ljudfiler i MP3-format och WMA-format\* går att spela i den här anläggningen.

\* Filer som är upphovsrättskyddade med hjälp av DRM (Digital Rights Management) och filer som laddats ner från online-musikaffärer går inte att spela på den här anläggningen. Om man försöker spela en sådan fil hoppar anläggningen vidare till nästa oskyddade ljudfil.

**Kompatibla USB-enheter**  
USB-enheter måste uppfylla följande kompatibilitetskrav för att gå att använda. Kontrollera först att din USB-enhet uppfyller dessa krav innan du börjar använda den tillsammans med den här anläggningen.

- Kompatibilitet med USB 2.0 (Full Speed)
- Stöd för Mass Storage-läge\*

\* Mass Storage är ett läge som gör en USB-enhet åtkomlig från en värdenheter för att därigenom möjliggöra filöverföring. De flesta USB-enheter har stöd för Mass Storage-läge.

- Anslut USB-enheten till ⇄ (USB)-uttaget [3].
- Tryck på USB [17] för att gå över till USB-läget.

**Om USB-enheten saknar volymetikett**\*1  
"STORAGE DRIVE" rullas fram en gång över displayen, och därefter tänds "xxxFLDR"\*2 på displayen.

**Om USB-enheten har en volymetikett**  
Volymetiketten\*1 rullas fram en gång över displayen, och därefter tänds "xxxFLDR"\*2 på displayen.

\*1 En volymetikett är ett namn som man själv kan tilldela till datalagringsmedia och andra enheter.

\*2 "xxx" är det totala antalet mappar.

- Tryck på ►► [8] för att starta uppspelningen.

MP3/WMA-filnummer
Först visas mappnamnet och lättiteln, och därefter filnumret och speltiden*.
* Om speltiden överskrider 100 minuter visas den som "----:--" på displayen.

<b>Övriga manövrer</b>	
<b>För att Pausa uppspelningen</b>	Tryck på ►► [8]. Tryck en gång till på knappen för att fortsätta med uppspelningen*.
<b>Stoppa uppspelningen</b>	Tryck på ■ [7]. När man trycker på ►► [8] efter det att uppspelningen har stoppats, startar uppspelningen om från det ställe där den avbröts förra gången (återupptagen uppspelning).
<b>Avbryta funktionen för återupptagen uppspelning</b>	Tryck två gånger på ■ [7]. När man trycker på ►► [8] efter det att återupptagna uppspelningen har avbrutits, startar uppspelningen om från början på den första filen.
<b>Välja mapp</b>	Tryck på TUNE/□ (mapp) + eller – [11].
<b>Välja fil</b>	Tryck på ◀◀ eller ▶▶ [10]. Det går bara att hoppa en fil i taget.
<b>Hitta ett visst ställe i en fil</b>	Håll ◀◀ eller ▶▶ [10] intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe. När man letar efter ett visst ställe i pausläge trycker man på ►► [8] för att starta uppspelningen när önskat ställe har hittats.
<b>Koppla bort USB-enheten</b>	Håll ■ [7] intryckt tills "NO DEVICE" tänds på displayen, och koppla sedan bort USB-enheten.

\* Vid uppspelning av en MP3/WMA-fil som är inspelad med VBR kan det hända att uppspelningen startar om från ett annat ställe.

**Observera**  
Utför alltid proceduren som beskrivs under "Övriga manövrer" ovan för att koppla bort en USB-enhet. Om USB-enheten kopplas bort utan att man utför denna procedur kan data i USB-enheten bli förstörda eller själva USB-enheten bli skadad.

**För att välja minne i USB-enheten för uppspelning**

Om en USB-enhet har mer än ett minne (till exempel ett internminne och ett minneskort), går det att välja vilket minne som ska användas innan uppspelningen startas. Glöm inte att välja minne innan du startar uppspelningen, eftersom det inte går att välja minne under pågående uppspelning.

- Anslut USB-enheten till ⇄ (USB)-uttaget [3].
- Tryck på USB [17] för att gå över till USB-läget.
- Tryck på USB · MEMORY SELECT [17] tills "SELECT?" tänds på displayen.
- Tryck på DISPLAY/ENTER [9].
- Tryck på ◀◀ eller ▶▶ [10] upprepade gånger för att välja minnesnummer. Minnets namn visas. Namnet visas på olika sätt, beroende på USB-enhetens specifikationer. Om det bara finns ett enda minne att välja, så gå vidare till steg 6.
- Tryck på DISPLAY/ENTER [9].

**För att byta spelsätt**

Tryck på MODE [6] upprepade gånger medan USB-enheten är i stoppläge. Det går att välja mellan normal spelning (alla filer i USB-enheten spelas i tur och ordning), mappspelning (□ för alla filer i en viss mapp i USB-enheten), upprepad spelning (↺ för att upprepa alla filer/↺ 1\* för att upprepa en enda fil), eller slumpspelning ("SHUF"). Se "För att välja spelsätt" på baksidan för närmare detaljer.

**Att observera angående USB-enheter**

- Vi kan inte garantera att alla funktioner alltid fungerar, även om USB-enheten uppfyller kompatibilitetsvillkoren.
- Det kan ta lång tid innan uppspelningen startar om:
  - Mappstrukturen är väldigt komplicerad.
  - USB-enheten är nästan full.
- När en USB-enhet ansluts läser anläggningen in alla filerna från den enheten. Om det finns många mappar eller filer i USB-enheten, kan det ta lång tid för anläggningen att läsa in dem.
- Undvik att ansluta USB-enheter till den här anläggningen via ett USB-nav.
- Med somliga anslutna USB-enheter kan det hända att det tar en stund från det att man utför en manöver till det att den faktiskt utförs av den här anläggningen.

- Det kan hända att den här anläggningen inte har stöd för samtliga funktioner som finns på en ansluten USB-enhet.
- Uppspelningsordningen på den här anläggningen kan vara annorlunda än uppspelningsordningen på den anslutna USB-enheten.
- Undvik att spara andra filer än MP3/WMA-filer eller onödiga mappar i en USB-enhet som innehåller MP3/WMA-filer.
- Under uppspelningen hoppas mappar som inte innehåller några MP3/WMA-filer över.
- Den här anläggningen har stöd för följande ljudformat:
  - MP3: Filtillägg: ".mp3"
  - WMA: Filtillägg: ".wma"Observera att även om en fil har rätt sorts filtillägg men filen faktiskt är skapad i ett annat ljudformat, kan det hända att det bara matas ut störningar eller att det blir fel på apparaten.
- Formatet MP3 PRO stöds ej.
- WMA-filer som är kodade i formaten WMA DRM, WMA Lossless och WMA PRO går inte att spela i den här anläggningen.
- I följande fall kan den här anläggningen inte spela ljudfilerna i en USB-enhet:
  - Om det totala antalet ljudfiler i en och samma mapp överskrider 999.
  - Om det totala antalet ljudfiler i en USB-enhet överskrider 5 000.
  - Om det totala antalet mappar i en USB-enhet överskrider 255 (inklusive rotmappen).
  - Om det finns fler än 8 mappnivåer i filhierarkin (inklusive rotmappen).

Dessa antal kan variera beroende på fil- och mappstrukturen.

- Vi kan inte garantera kompatibiliteten med alla sorters kodnings/skrivningsmjukvara. Om ljudfiler i USB-enheten ursprungligen är kodade med inkompatibel mjukvara, kan det hända att det bara matas ut störningar eller att ljudet hoppar om man försöker spela de filerna, eller att de inte går att spela alls.

- Det går att visa mappnamn och filnamn med upp till 32 tecken på displayen, inklusive citationstecken.
- Tecken och symboler som inte går att visa visas som "-".
- Den här anläggningen följer version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 för ID3-taggetformat för MP3 filer och WMA-taggetformat (enligt ASF-specifikationerna (Advanced Systems Format)) för WMA-filer. Om en fil innehåller ID3- eller WMA-tagginformation visas lättiteln, artistnamnet och albumnamnet på displayen. Om en fil saknar ID3- eller WMA-tagginformation visas följande information på anläggningens display:
  - Filnamnet i stället för lättiteln.
  - Meddelandet "NO ARTIST" i stället för artistnamnet.
  - Meddelandet "NO ALBUM" i stället för albumnamnet.

ID3-tagginformation går att visa med upp till 64 tecken, och WMA-tagginformation går att visa med upp till 32 tecken på displayen.

## För att lyssna på radio

- Tryck på RADIO FM/AM [4] upprepade gånger för att välja radioband. Varje gång man trycker på knappen ändras radiobandet på följande sätt:

"FM" ↔ "AM"
- Tryck in TUNE/□ + eller – [11] och håll knappen intryckt tills frekvenssiffrorna börjar ändras på displayen. Anläggningen söker automatiskt igenom radiofrekvenserna och stannar när den hittar en station med klar mottagning. Om det inte går att ställa in en station med hjälp av automatisk stationsinställning, så tryck på TUNE/□ + eller – [11] upprepade gånger för att ändra frekvensen stegvis. När en FM-sändning tas emot i stereo tänds "ST" på displayen.

**Tips**  
Om det brusar under mottagning av ett FM-program i stereo, så tryck på MODE [6] tills "MONO" tänds på displayen. Ljudet hörs då visserligen inte i stereo längre, men mottagningen blir bättre.



